



The First MicroFinanceBank
اولين بانک قرضه های کوچک

THE FIRST MICRO FINANCE BANK AFGHANISTAN

REQUEST FOR QUOTATION OF HP CARTRIDGE & CANON TONER SUPPLY SERVICES

درخواست نرخ نامه برای فراهم نمودن رنگ پرنتر ایچ پی و کانون



Issue Date: 3rd May 2023

Location: FMFB-A Head Office

Closing Date: 17th May 2023

About the First Microfinance Bank – Afghanistan:

The First Microfinance Bank, Afghanistan (FMFB-A) started operations in 2004 and is part of the Aga Khan Agency for Microfinance (AKAM), which has financial institutions operating in over 15 countries throughout the developing world. It is affiliated with the Aga Khan Development Network (AKDN), a group of nine development agencies working in health, education, culture, and rural economic development primarily in Asia and Africa.

FMFB-A's primary objective in Afghanistan is to contribute to poverty alleviation and economic development through the provision of sustainable financial services to the poor and underserved. FMFB-A is a member of the Global Alliance for Banking on Values (GABV) – an independent network of banks using finance to deliver sustainable economic, social, and environmental development.

Submission of Quotations:

The quotation must be delivered in a sealed envelope (signed and stamped) marked with the RFQ number by no later than 16-May-2023 Kabul, Afghanistan local time to the following address:

FMFB-A Head Office, Lane 8, Kolola Poshta Road, District 4, Kabul Afghanistan.

Phone Number: 0790008105

Email Submission

Quotations submitted by email will not be considered.

۳ ماه می ۲۰۲۳

دفتر مرکزی FMFB-A

۱۷ ماه می ۲۰۲۳

تاریخ صدور

موقعیت

تاریخ ختم

درباره اولین بانک قرضه های کوچک افغانستان:

اولین بانک قرضه های کوچک افغانستان (FMFB-A) که در سال 2004 تأسیس گردید، بخشی از موسسه آقاخان برای قرضه های کوچک آقاخان (AKAM) می باشد که در بیش از 15 کشور در سراسر کشور های در حال توسعه دارای برنامه می باشد. این بانک به شبکه توسعه آقاخان (AKDN)، گروهی متشکل از 9 موسسه انکشافی که در زمینه صحت، آموزش، فرهنگ و توسعه اقتصادی روستایی عمدتاً در آسیا و آفریقا کار می کنند وابسته می باشد.

هدف اساسی اولین بانک قرضه های کوچک افغانستان کمک به کاهش فقر و توسعه اقتصادی از طریق ارائه خدمات مالی پایدار به افراد فقیر و محروم می باشد. همچنین این بانک یکی از اعضای اتحادیه جهانی بانکداری مبتنی بر ارزش ها (GABV) – شبکه مستقل از بانک ها که از منابع مالی غرض توسعه پایدار اقتصادی، اجتماعی و محیط زیستی استفاده می کنند – می باشد.

تسلیمی نرخ های پیشنهادی ها:

نرخ نامه پیشنهادی باید ضمن یک پاکت سرپوشیده (امضا و مهر شده) دارای نمبر درخواست برای نرخ دهی حداکثر الی 16 ماه می 2023 کابل، به وقت محلی افغانستان به آدرس ذیل تحویل داده شود:

آدرس: دفتر مرکزی اولین بانک قرضه های کوچک افغانستان، کوچه هشتم سرک کلوله پشته، ناحیه 4، کابل افغانستان

شماره تماس ۰۷۹۰۰۰۸۱۰۵

تسلیمی نرخ پیشنهادی از طریق امیل:

نرخ های پیشنهادی که از طریق امیل ارسال می گردد قابل قبول نمی باشند.



Quotation Term & Condition:

1. Update business license from authorized administration must be attached.
2. All quotations must be valid for a period of forty-five (45) days from the closing date of the Request for Quotations.
3. The quotation shall be completed and signed by an authorized representative of the Service provider.
4. There will be no public opening of quotations; the Purchaser is not bound to accept the lowest quotation and reserves the right to accept or reject any or all the quotations without assigning any reason whatsoever.
5. The Service provider should furnish the documents, showing it is business registration in Afghanistan (License).
6. The price shall be quoted in AFN including all duties, taxes and other levies payable on the raw materials and components shall be included in the total price.
7. The rates quoted by the bidder shall be fixed for the duration of the contract and shall not be subject to adjustment on any account.
8. Quotation(s) not complying with these terms and conditions and the specifications, shall be treated as non-responsive and shall not be considered for further process.
9. FMFB-A will carry out inspection before delivery and after installation, in case of any deviation, it will be rejected without any kind compensation.
10. In case of delay without logical reason the delivery, FMFB-A will charge penalty as per FMFB-A penalty policy.
11. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid license and 7% tax will be applicable on companies that have invalid business license.
12. All requested items shall be warranty in term of quality and in case of any issue, the toner must be replaced.

شرایط و مقررات نرخ های پیشنهادی:

1. جواز کار تجدید (به روز رسانی) شده از اداره ذیصلاح باید ضمیمه شود.
2. تمام نرخ های پیشنهادی باید برای مدت چهل و پنج روز (۴۵) از ختم تاریخ درخواست برای نرخ دهی دارای اعتبار باشند.
3. نرخ پیشنهادی باید توسط نماینده ذیصلاح عرضه کننده خدمات تکمیل و امضا گردد.
4. کدام آفرگشایی عمومی نرخ ها وجود نخواهد داشت. خریدار ملزم به پذیرش پایین ترین قیمت نمی باشد و حق دارد تا که یک یا همه پیشنهادات را بدون ذکر دلیل قبول یا رد نماید.
5. ارائه دهنده خدمات باید اسنادی را ارائه دهد که نشان دهنده ثبت تجارت در افغانستان بوده باشد (جواز).
6. قیمت باید به افغانی نوشته شود، از جمله تمام مصارف گمرکی، مالیات و سایر مصارف قابل پرداخت بر مواد خام و قطعات باید در قیمت مجموعی شامل گردد.
7. نرخ های پیشنهادی مناقصه کننده باید در طول مدت قرارداد ثابت بوده و نباید به هیچ عنوان تعدیل و تغییر نماید.
8. نرخ های پیشنهادی که با این شرایط و مقررات و مشخصات مطابقت ندارند، غیر قابل قبول محسوب شده در پروسه های بعدی در نظر گرفته نمی شوند.
9. اولین بانک قرضه های کوچک بازرسی را قبل از تحویل و پس از نصب انجام می دهد و در صورت تخلف بدون هیچ گونه جبران خسارت رد می شود.
10. در صورت تاخیر در تحویل بدون کدام دلیل منطقی، اولین بانک قرضه های کوچک افغانستان طبق پالیسی جریمه این بانک جریمه اخذ می کند.
11. 2% مالیات بر شرکت هایی که دارای جواز معتبر می باشند و 7% بر شرکت هایی فاقد جواز وضع می گردد.
12. تمام اقلام درخواستی از نظر کیفیت دارای تضمین بوده و در صورت بروز مشکل باید تونر تعویض گردد.



13. All requested HP cartridges should have Robbin

Payment term:

Payment will be made within 5 days after complete delivery of goods/service and acceptance of invoice.

I hereby confirm to accept all terms & conditions of this RFQ & declare that there are no deviations in my quotation and it is fully complying with the Specifications requested in this quotation.

Name: _____

Position: _____

Phone # _____

Email Add: _____

Signature: _____

Company Name: _____

13. تمام کارتریج های HP درخواستی باید روبین (Robbin) داشته باشند.

شرایط پرداخت:

پرداخت ظرف 5 روز بعد از تحویل کامل جنس/خدمات و قبول فاکتور انجام خواهد شد.

بدینوسیله اقرار و اعتراف میدارم که تمام شرایط و مقررات این درخواست برای نرخ دهی را می پذیرم و اعلام می کنم که هیچ گونه تخلف در نرخ پیشنهادی من وجود ندارد و کاملاً با مشخصات درخواستی مندرج این نرخ پیشنهادی مطابقت دارد.

نام: _____

وظیفه: _____

شماره تلفون: _____

ایمیل آدرس: _____

امضا: _____

نام کمپنی _____



List of required Items:

لیست اقلام مورد ضرورت

Item	Description	QTY	UNIT Price
1	HP Toner (1320) 49A copy product	1	AFN
2	HP Toner (P1102) 85A copy product	1	AFN
3	HP Toner (P2035) 05A copy product	1	AFN
4	HP Toner (pro400) 80A copy product	1	AFN
5	HP Toner (M402)26A copy product	1	AFN
6	HP Toner (P2015) 53A copy product	1	AFN
7	Copier-Canon Toner 2318 Copy	1	AFN
8	Copier-Canon Toner 2520 Copy	1	AFN
9	Copier-Canon Toner 2318 High Quality	1	AFN
10	Copier-Canon Toner 2520 High Quality	1	AFN
11	HP Toner (M404) 59A High Quality	1	AFN
Total		AFN	

Please Attach your Business License.

لطفا جواز کار خود را ضمیمه نمایند.